

**ORDER OF SPECIAL ELECTION**  
**(ORDEN DE ELECCIÓN ESPECIAL)**

An election for the City of ~~Idalou~~ County of Lubbock, Texas, is hereby ordered to be held on **Tuesday, November 3<sup>rd</sup>, 2020** for the purpose of:  
*(Por lo presente se ordena para la Ciudad de Slaton, Condado de Lubbock, Texas, que se lleve a cabo una elección el sábado, día 2 de Noviembre, 2020 con el propósito de:)*

**Street Sales Tax**  
**(Impuesto Sobre Ventas para el Mantenimiento de Calles)**

---

**Ballot Text:**

“The adoption of a local sales and use tax in the City of Idalou at the rate of one-fourth of one percent to provide revenue for maintenance and repair of municipal streets>”

For ( )

Against ( )

**Propuesta n.º 1: Impuesto a las ventas para el mantenimiento de calles**

POR CUANTO. el Municipio de Idalou llamó a elecciones para determinar si la Ciudad de Idalou debería implementar un impuesto sobre ventas y uso a una tasa de un cuarto del uno por ciento (0,025 %) a fin de generar ingresos para el mantenimiento de calles; y POR CUANTO el Municipio deberá presentar los resultados de las elecciones ante la Oficina de la Contraloría de Texas; y

---

Early Voting by personal appearance will be conducted as listed on Exhibit A.  
*(La votación adelantada en persona se llevará a cabo en la página marcada Anexo A)*

---

Applications for ballot by mail shall be mailed to:  
*(Las solicitudes para boletas que se votarán por correo deberán enviarse a:)*

Dorothy Kennedy, EA  
(Name of Early Voting Clerk)  
*(Nombre del Secretario de la Votación Adelantado)*

PO Box 10536  
(Address) (Dirección)

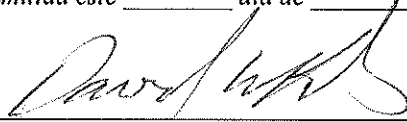
Lubbock, TX 79408  
(City) (Ciudad) State (Estado) (Zip Code) (Zona Postal)

AW1-3  
Prescribed by Secretary of State  
Sections 3.004, 3.006, 4.0008, 83.010, 85.004, 85.007, Election Code  
9/2009

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on  
**Monday, October 16th, 2020.**

*(Las solicitudes para balotas que se votarán en adelantadas por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el lunes, día 20 de octubre, 2020.)*

Issued this 10<sup>th</sup> day of August, 2020  
(Emitida este \_\_\_\_\_ día de \_\_\_\_\_, 2020)



\_\_\_\_\_  
Signature of Mayor (*Firma del Alcalde*)

**Lubbock County General and Special Elections**  
*(Elecciones Generales y Especiales para el Condado de Lubbock)*

**NOTICE OF EARLY VOTING**

**AVISO DE VOTACIÓN ANTICIPADA**

Early voting by personal appearance for the November 3, 2020, Lubbock County General and Special Elections will be conducted at ALL EARLY POLLING LOCATIONS ON THE DATES, TIMES, AND LOCATIONS LISTED BELOW:

*Votación anticipada en persona para las Elecciones Generales y Especiales del 3 de Noviembre 2020, se llevara a cabo en TODAS LOS SITIOS DE VOTACIÓN AUXILIARES EN LAS FECHAS, HORARIOS Y LUGARES QUE SIGUEN:*

**EARLY VOTING DATES: Tuesday, October 13th - Friday, October 30th, 2020**  
**Fechas de Votación Anticipada: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020**

**Main Early Voting Polling Place**

*Lugar principal de la votación anticipada*

**Lubbock County Elections Office**

*Oficina de Elecciones del Condado de Lubbock*  
1302 Crickets Ave, Lubbock, TX 79401  
*1302 avenida crickets*  
Room: Jury Room  
Sala: *Salón Jurado*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30  
*Fechas: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM  
*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**  
***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

\*\*\*\*\*  
**Early Voting Branch Polling Places**

*Votacion Anticipada en los Sitios de Votacion Auxiliares*

\*\*\*\*\*

**United Supermarkets**

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30  
*Fechas: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM  
*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**  
***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

**All Locations listed below:**

- United - 2630 Parkway Dr., Lubbock, TX 79403 (Parkway & Beech Ave)**
- United - 401 Slide Road, Lubbock, TX 79416 (4th & Slide)**
- United - 6313 4th St., Lubbock, TX 79416 (4th & Milwaukee)**
- United - 1701 50th St., Lubbock, TX 79412 (50th & Avenue Q)**
- United - 2703 82nd St., Lubbock, TX 79423 (82nd & Boston Ave)**
- United - 8010 Frankford Ave., Lubbock, TX 79424 (82nd & Frankford)**
- United - 12815 Indiana Ave., Lubbock, TX 79423 (130th & Indiana)**
- Amigos - 112 N University Ave., Lubbock, TX 79415 (University & Auburn)**
- Market Street - 4425 19th St., Lubbock, TX 79407 (19th & Quaker)**
- Market Street - 3405 50th St., Lubbock, TX 79413 (50th & Indiana)**
- Market Street - 4205 98th St., Lubbock, TX 79423 (98th & Quaker)**

**Abernathy City Hall**

*Oficina Municipal de Abernathy*

811 Avenue D, Abernathy, TX 79311  
*811 Avenida D*  
Room:  
*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30  
*Fechas: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM  
*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**  
***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

**Casey Administration Building** (Hockley and Lubbock Counties)

*Edificio de Administración Casey*

501 7th Street, Wolfforth, TX 79382

*501 calle 7*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30  
*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

EXCEPT Sunday, October 18 and 25  
*MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre*  
10:00 AM - 6:00 PM

---

**Citizens Tower**

*Citizens Tower*

1314 Avenue K (1st Floor) Lubbock, TX 79401

*1314 avenida k*

Room: Lobby

*Sala: vestibulo*

Dates: Tues. October 13 - Mon. October 19  
*Fechas: martes, 13 de octubre - lunes, 19 de octubre*

Times: 8:00 AM - 5:00 PM

*horas:*

Dates: Tues. October 20  
*Fechas: martes, 20 de octubre*  
Times: 8:00 AM - 8:00 PM  
*horas:*  
Dates: Wed. October 21 - Mon. October 26  
*Fechas: miércoles, 21 de octubre - lunes, 26 de octubre*  
Times: 8:00 AM - 5:00 PM  
*horas:*

Dates: Tues. October 27  
*Fechas: martes, 27 de octubre*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

Dates: Wed. October 28 - Fri. October 30  
*Fechas: miércoles, 28 de octubre - viernes, 30 de octubre*  
Times: 8:00 AM - 5:00 PM

*horas:*

**CLOSED SATURDAY & SUNDAY** (*Cerrado sábado y domingo*)

---

**Heritage Middle School**

*Escuela Intermedio Heritage*

6110 73rd Street, Lubbock, TX 79424

*6110 calle 73*

Room: Library

*Sala: biblioteca*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30  
*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 5:00 PM

*horas:*

**CLOSED SATURDAY & SUNDAY** (*Cerrado sábado y domingo*)

---

**Idalou Community Center**

*Centro Social de Idalou*

202 W. 7th Street, Idalou, TX 79329

*202 calle 7 al Oeste*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30  
*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

EXCEPT Sunday, October 18 and 25  
*MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre*  
10:00 AM - 6:00 PM

---

**Lubbock ISD Administration Office**

*Oficina de Administratlon de Lubbock ISD*

1628 19th Street, Lubbock, TX 79401

*1628 calle 19*

Room: Breezeway

*Sala: camino de briza*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fecha: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Hours: 8:00 AM - 5:00 PM

*Horas:*

**CLOSED SATURDAY & SUNDAY** *(Cerrado sábado y domingo)*

---

**New Deal Community Clubhouse**

*Centro Social de New Deal*

309 S. Monroe Avenue, New Deal, TX 79403

*309 avenida Monroe al sur*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**

***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

---

**Ransom Canyon City Hall**

*Oficina Municipal de Ransom Canyon*

24 Lee Kitchens Dr

*24 calle Lee Kitchens Dr*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 5:00 PM

*horas:*

**CLOSED SATURDAY & SUNDAY** *(Cerrado sábado y domingo)*

---

**Roosevelt Community Clubhouse**

*Centro Social de Roosevelt*

1408 CR 3300, Lubbock, TX 79403

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**

***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

---

**Shallowater Community Center**

*Centro Social de Shallowater*

900 Avenue H, Shallowater, TX 79363

*900 Avenida H*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre -- viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**

***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

---

**Slaton ISD Administration Office**

*Oficina de administración de Slaton ISD*

140 E Panhandle Ave, Slaton, TX 79364

*140 calle Panhandle al Este*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**

***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**10:00 AM - 6:00 PM**

---

**Terra Vista Middle School**

*Escuela Secundaria Menor Terra Vista*

1111 Upland Ave , Lubbock, TX 79409

*1111 avenida Upland*

Room: Library

*Sala: biblioteca*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 5:00 PM

*horas:*

**CLOSED SATURDAY & SUNDAY** (*Cerrado sábado y domingo*)

---

**Texas Tech University Student Recreation Center**

*Universidad de Texas Tech Centro de Recreación para Estudiantes*

Texas Tech Campus

*Campus de Texas Tech*

Hartford Ave & Main Street, Lubbock, TX 79409

*Calles avenida Hartford y calle Main*

Room:

*Sala:*

Dates: Tues. October 13 - Fri., October 30

*Fechas: Martes, 13 de octubre – viernes, 30 de octubre, 2020*

Times: 8:00 AM - 8:00 PM

*horas:*

**EXCEPT Sunday, October 18 and 25**

***MENOS el domingo, 18 y 25 de octubre***

**1:00 PM - 6:00 PM**

---